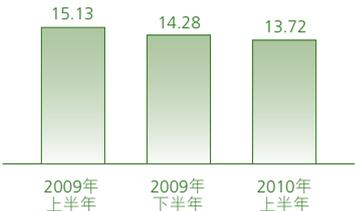
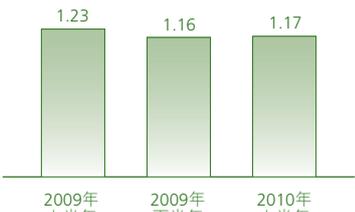
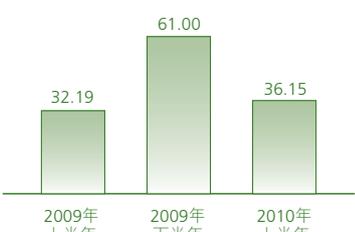


管理層討論及分析

本部分對集團表現、財務狀況及風險管理提供數據及分析，請結合本中期報告中的財務資料一併閱讀。

財務表現及狀況摘要

下表為集團2010年上半年主要財務結果的概要，以及與2009年上半年及2009年下半年的比較。

財務指標		2010年上半年表現								
1. 股東應佔溢利	<p>港幣百萬元</p>  <table border="1"> <tr><th>期間</th><th>港幣百萬元</th></tr> <tr><td>2009年上半年</td><td>6,691</td></tr> <tr><td>2009年下半年</td><td>7,034</td></tr> <tr><td>2010年上半年</td><td>7,190</td></tr> </table>	期間	港幣百萬元	2009年上半年	6,691	2009年下半年	7,034	2010年上半年	7,190	<p>股東應佔溢利</p> <ul style="list-style-type: none"> 集團盈利持續增長。股東應佔溢利為港幣71.90億元，較上年同期上升港幣4.99億元或7.5%。
期間	港幣百萬元									
2009年上半年	6,691									
2009年下半年	7,034									
2010年上半年	7,190									
2. 本公司平均股東應佔股本和儲備回報率 ¹	<p>%</p>  <table border="1"> <tr><th>期間</th><th>%</th></tr> <tr><td>2009年上半年</td><td>15.13</td></tr> <tr><td>2009年下半年</td><td>14.28</td></tr> <tr><td>2010年上半年</td><td>13.72</td></tr> </table>	期間	%	2009年上半年	15.13	2009年下半年	14.28	2010年上半年	13.72	<p>本公司平均股東應佔股本和儲備回報率</p> <ul style="list-style-type: none"> 本公司平均股東應佔股本和儲備回報率為13.72%，較去年同期下降1.41個百分點，這是由於集團的儲備增長超過盈利增長。
期間	%									
2009年上半年	15.13									
2009年下半年	14.28									
2010年上半年	13.72									
3. 平均總資產回報率 ²	<p>%</p>  <table border="1"> <tr><th>期間</th><th>%</th></tr> <tr><td>2009年上半年</td><td>1.23</td></tr> <tr><td>2009年下半年</td><td>1.16</td></tr> <tr><td>2010年上半年</td><td>1.17</td></tr> </table>	期間	%	2009年上半年	1.23	2009年下半年	1.16	2010年上半年	1.17	<p>平均總資產回報率</p> <ul style="list-style-type: none"> 平均總資產回報率為1.17%，較去年同期下降0.06個百分點。
期間	%									
2009年上半年	1.23									
2009年下半年	1.16									
2010年上半年	1.17									
4. 淨息差	<p>%</p>  <table border="1"> <tr><th>期間</th><th>%</th></tr> <tr><td>2009年上半年</td><td>1.79</td></tr> <tr><td>2009年下半年</td><td>1.61</td></tr> <tr><td>2010年上半年</td><td>1.58</td></tr> </table>	期間	%	2009年上半年	1.79	2009年下半年	1.61	2010年上半年	1.58	<p>淨息差</p> <ul style="list-style-type: none"> 淨息差為1.58%，較去年同期下降21個基點，這是由於市場利率下降及價格競爭激烈。
期間	%									
2009年上半年	1.79									
2009年下半年	1.61									
2010年上半年	1.58									
5. 成本對收入比率	<p>%</p>  <table border="1"> <tr><th>期間</th><th>%</th></tr> <tr><td>2009年上半年</td><td>32.19</td></tr> <tr><td>2009年下半年</td><td>61.00</td></tr> <tr><td>2010年上半年</td><td>36.15</td></tr> </table>	期間	%	2009年上半年	32.19	2009年下半年	61.00	2010年上半年	36.15	<p>成本對收入比率</p> <ul style="list-style-type: none"> 成本對收入比率為36.15%，較去年同期上升3.96個百分點，主要由於經營支出上升。 成本對收入比率較2009年下半年下降，原因是在2009年下半年錄得雷曼兄弟相關產品的大額支出。
期間	%									
2009年上半年	32.19									
2009年下半年	61.00									
2010年上半年	36.15									

財務指標		2010年上半年表現								
<p>6. 客戶存款 (包括結構性存款)</p>	<p>港幣億元</p> <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>港幣億元</th> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>8,247</td> </tr> <tr> <td>2009.12.31</td> <td>8,445</td> </tr> <tr> <td>2010.06.30</td> <td>8,927</td> </tr> </table>	日期	港幣億元	2009.06.30	8,247	2009.12.31	8,445	2010.06.30	8,927	<p>客戶存款</p> <ul style="list-style-type: none"> 總存款較2009年底增長5.7%，其中人民幣存款表現強勁。
日期	港幣億元									
2009.06.30	8,247									
2009.12.31	8,445									
2010.06.30	8,927									
<p>7. 客戶貸款</p>	<p>港幣億元</p> <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>港幣億元</th> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>4,756</td> </tr> <tr> <td>2009.12.31</td> <td>5,150</td> </tr> <tr> <td>2010.06.30</td> <td>5,715</td> </tr> </table>	日期	港幣億元	2009.06.30	4,756	2009.12.31	5,150	2010.06.30	5,715	<p>客戶貸款</p> <ul style="list-style-type: none"> 客戶貸款保持增長勢頭，較2009年底增加11.0%。本年，集團貸款定價隨著市場需求增長而獲得改善。
日期	港幣億元									
2009.06.30	4,756									
2009.12.31	5,150									
2010.06.30	5,715									
<p>8. 特定分類或減值貸款比率³</p>	<p>%</p> <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>%</th> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>0.37</td> </tr> <tr> <td>2009.12.31</td> <td>0.34</td> </tr> <tr> <td>2010.06.30</td> <td>0.23</td> </tr> </table>	日期	%	2009.06.30	0.37	2009.12.31	0.34	2010.06.30	0.23	<p>特定分類或減值貸款比率</p> <ul style="list-style-type: none"> 特定分類或減值貸款比率為0.23%，較2009年底下降0.11個百分點。 新增特定分類貸款維持在低水平，約佔貸款總額的0.03%。
日期	%									
2009.06.30	0.37									
2009.12.31	0.34									
2010.06.30	0.23									
<p>9. 資本充足比率</p>	<p>%</p> <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>%</th> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>16.10</td> </tr> <tr> <td>2009.12.31</td> <td>16.85</td> </tr> <tr> <td>2010.06.30</td> <td>16.17</td> </tr> </table>	日期	%	2009.06.30	16.10	2009.12.31	16.85	2010.06.30	16.17	<p>資本充足比率</p> <ul style="list-style-type: none"> 資本充足比率維持在16.17%的高水平。 核心資本比率處於11.33%的穩健水平。
日期	%									
2009.06.30	16.10									
2009.12.31	16.85									
2010.06.30	16.17									
<p>10. 平均流動資金比率</p>	<p>%</p> <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>%</th> </tr> <tr> <td>2009年上半年</td> <td>39.70</td> </tr> <tr> <td>2009年下半年</td> <td>40.66</td> </tr> <tr> <td>2010年上半年</td> <td>37.81</td> </tr> </table>	日期	%	2009年上半年	39.70	2009年下半年	40.66	2010年上半年	37.81	<p>平均流動資金比率</p> <ul style="list-style-type: none"> 平均流動資金比率處於37.81%的健康水平。
日期	%									
2009年上半年	39.70									
2009年下半年	40.66									
2010年上半年	37.81									

1 本公司平均股東應佔股本和儲備回報率的定義請見「財務摘要」。

2 平均總資產回報率的定義請見「財務摘要」。

3 特定分類或減值貸款是按集團的貸款質量分類，列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的貸款。

經濟背景及經營環境

2010年上半年，全球經濟持續復甦。在世界主要經濟體中，中國在2010年緊縮的貨幣政策下保持強勁增長。香港經濟取得可觀增長，2010年第一季本地生產總值錄得年度化增長8.2%。經濟復甦由零售銷售上升，以及商品和服務出口增加所帶動。2010年第二季的失業率下降至4.6%。通脹壓力在加薪及進口價格上升的因素影響下更趨明顯。6月份香港的綜合消費物價指數較去年同月上升2.8%。同時，近期歐洲主權國債務危機和主要央行潛在的緊縮貨幣政策增加了市場的不明朗。

在市場流動資金充裕的情況下，市場利率維持在低水平。2010年上半年，平均1個月香港銀行同業拆息及倫敦銀行同業拆息均貼近零。

2010年上半年，本港股市投資者的意欲轉淡。歐洲金融危機惡化和內地政策收緊令投資者的風險取向在接近2010年上半年底時進一步減弱。恒生指數於2010年1月6日上升至22,417點後，於6月30日以20,129點收市。

本地住宅物業市道在2010年上半年持續活躍，物業價格和成交量均持續上升。各類樓宇的買賣合約宗數較去年同

期錄得31.3%的增幅，而私人住宅物業價格比2009年底上升8.1%。

2010年上半年，貸款和存款市場的競爭不斷加劇。儘管市場對按揭貸款的需求殷切，特別是以香港銀行同業拆息作為利率基準的貸款，讓客戶得享銀行同業拆息利率偏低的優勢，銀行需提供較低利率以吸引客戶。另一方面，銀行為存款客戶提供較高的利率，以吸納市場資金。

在2010年2月11日，香港金融管理局公佈「香港人民幣業務的監管原則及操作安排的詮釋」(「詮釋」)，旨在為多元化的人民幣金融服務增添靈活性。此詮釋是對跨境貿易人民幣結算業務的優化、簡化和便利化，並為人民幣業務提供了更大的靈活性和更有利的發展前景。

總括而言，隨著全球和本地經濟復甦，銀行業的經營環境普遍獲得改善。然而，銀行業仍面對嚴峻的挑戰，包括在低利率環境下淨息差持續受壓，價格競爭加劇，通脹壓力令經營成本增加，以及近期因歐洲主權國債務危機所引發的不明朗等。

綜合財務回顧

財務表現

香港經濟復甦步伐在2010年上半年穩步向前。然而，市場利率處於極低水平，銀行業競爭仍然激烈。集團發揮其核心能力和競爭優勢，抓住經濟復甦所帶來的商機，令業務取得增長。鑒於歐洲債務危機和部分國家潛在的緊縮貨幣政策所帶來的經濟不明朗，集團繼續實施嚴格的風險管理。

與2009年上半年比較，集團的核心收入¹保持穩定。然而，市場劃價錄得大幅虧損，令經營收入下跌港幣4.87億元或3.7%。同時，經營支出自2009年上半年的較低水平回升。因此，集團的提取減值準備前之經營溢利下降港

幣8.27億元或9.4%。集團的證券投資減值準備錄得淨撥回，而2009年上半年則錄得大額淨撥備。貸款減值準備淨撥回維持在較低的水平。集團的股東應佔溢利增加港幣4.99億元或7.5%至港幣71.90億元。每股盈利為港幣0.68元，較去年同期上升港幣0.0471元。平均總資產回報率為1.17%，平均股東應佔股本和儲備回報率為13.72%。

與2009年下半年相比，集團的股東應佔溢利增加港幣1.56億元或2.2%。期內，淨利息收入輕微上升。然而，淨交易性收益及淨服務費及佣金收入均錄得下跌。經營支出下降，是由於2009年下半年錄得大額雷曼兄弟相關產品的支出。此外，集團出售證券投資錄得淨收益。同時，證券投資減值準備淨撥回大幅下降；貸款減值準備錄得少量淨撥回，而2009年下半年則為淨撥備。

¹核心收入包括淨利息收入、淨服務費及佣金收入、以及銀行業務淨交易性收益（剔除市場劃價收益或虧損，但包括外匯掉期合約的外匯兌換收益或虧損）。

財務重點

	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
港幣百萬元，百分比除外			
淨利息收入	8,964	8,918	9,014
其他經營收入	3,577	4,109	4,014
經營收入	12,541	13,027	13,028
經營支出	(4,534)	(7,947)	(4,194)
提取減值準備前之經營溢利	8,007	5,080	8,834
減值準備淨撥回／(撥備)	161	2,305	(1,115)
其他	599	1,095	525
除稅前溢利	8,767	8,480	8,244
本公司股東應佔溢利	7,190	7,034	6,691
每股盈利(港幣)	0.6800	0.6652	0.6329
平均總資產回報率	1.17%	1.16%	1.23%
本公司平均股東應佔股本和儲備回報率	13.72%	14.28%	15.13%
淨息差	1.58%	1.61%	1.79%
非利息收入比率	28.52%	31.54%	30.81%
成本對收入比率	36.15%	61.00%	32.19%

以下章節將分析集團的財務表現及業務經營狀況。

淨利息收入及淨息差

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
利息收入	10,671	10,353	11,331
利息支出	(1,707)	(1,435)	(2,317)
淨利息收入	8,964	8,918	9,014
平均生息資產	1,142,383	1,101,861	1,014,954
淨利差	1.53%	1.56%	1.73%
淨息差	1.58%	1.61%	1.79%

2010年上半年，由於主要經濟體持續的寬鬆貨幣政策利率及銀行同業市場資金充裕，短期市場利率維持在較低水平。與2009年上半年相比，平均1個月香港銀行同業拆息及平均1個月倫敦銀行同業拆息分別下跌8個基點和15個基點至0.13%和0.27%，平均3個月香港銀行同業拆息及平均3個月倫敦銀行同業拆息分別下降53個基點和69個基點至0.19%和0.35%，而集團的平均港元最優惠利率維持在5.00%，這使港元最優惠利率與1個月香港銀行同業拆息差擴闊8個基點至4.87%。

與2009年上半年相比，集團的淨利息收入輕微下跌港幣0.50億元或0.6%至港幣89.64億元。淨利息收入的減少，主要來自淨息差收窄21個基點至1.58%，但大部分影響被平均生息資產增長12.6%所抵銷。淨無息資金的貢獻下跌1個基點。

生息資產平均收益率下降37個基點，而付息負債平均利率下降17個基點。因而，在低利率環境下，淨利差下跌20個基點。

利差收窄，主要由於總生息資產的平均收益率下降。客戶貸款及債務證券的平均毛收益率分別下跌37和34個基點。貸款收益率下降，是由於市場利率下降，以及在激烈的市場競爭下令定價壓力加劇，特別在按揭貸款方面。此外，按銀行同業拆息（以下簡稱「市場利率基準貸款」）定價的大型企業貸款及按香港銀行同業拆息為利率基準的住宅按揭貸款的比例持續上升。這對集團的貸款平均收益率造成壓力，因為在目前的利率環境下，以市場利率為基準的貸款毛收益率較以最優惠利率為基準的貸款為低。然而，集團重點優化企業貸款定價，使期內新造企業貸款定價有所改善。債務證券的毛收益率隨著重新定價的利率較低而有所下降。與此同時，由於存款成本已經接近零，付息負債平均利率的下降幅度較小。

另一方面，集團的資產負債結構改善。高收益資產如客戶貸款及債務證券投資增加，加上即期及往來存款和儲蓄存款佔總平均存款總額的比重上升，抵銷了部分利差下降的影響。

資產	半年結算至 2010年6月30日		半年結算至 2009年12月31日*		半年結算至 2009年6月30日*	
	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %
庫存現金及在銀行及其他 金融機構的結餘	211,521	0.95	253,525	0.91	230,145	1.55
債務證券投資	369,306	2.28	338,254	2.30	322,004	2.62
客戶貸款	547,281	2.00	495,723	2.07	451,694	2.37
其他生息資產	14,275	1.26	14,359	1.17	11,111	1.09
總生息資產	1,142,383	1.88	1,101,861	1.86	1,014,954	2.25
無息資產	116,018	–	130,059	–	106,807	–
資產總額	1,258,401	1.71	1,231,920	1.67	1,121,761	2.04

負債	半年結算至 2010年6月30日		半年結算至 2009年12月31日*		半年結算至 2009年6月30日*	
	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %
銀行及其他金融機構之存款及結餘	105,914	0.58	76,382	0.63	73,058	0.78
往來、儲蓄及定期存款	807,886	0.27	821,150	0.19	763,867	0.39
發行之存款證	–	–	198	4.04	845	4.07
後償負債	26,373	2.10	27,001	2.90	27,185	3.91
其他付息負債	39,572	0.31	31,879	0.13	27,745	0.24
總付息負債	979,745	0.35	956,610	0.30	892,700	0.52
無息存款	57,847	–	68,806	–	44,193	–
股東資金*及無息負債	220,809	–	206,504	–	184,868	–
負債總額	1,258,401	0.27	1,231,920	0.23	1,121,761	0.42

* 交易性利率衍生工具的利息收入及支出已由「淨利息收入」重新分類至「淨交易性（虧損）／收益」，而比較數據亦已重新分類，以符合本年的呈報方式。

股東資金指本公司股東應佔股本和儲備。

與2009年下半年比較，平均1個月香港銀行同業拆息上升4個基點至0.13%，而平均1個月倫敦銀行同業拆息上升2個基點至0.27%。集團的淨利息收入微升港幣0.46億元或0.5%。淨息差及淨利差各下降3個基點。

平均生息資產錄得3.7%的增長，帶動淨利息收入上升。然而，淨利差收窄，主要是由於存款成本在激烈的競爭下增加，但客戶貸款和債務證券投資增長，令資產結構有所改善，抵銷了部分負面影響。

淨服務費及佣金收入

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
投資及保險服務費收入	1,748	2,145	1,741
證券經紀（股票）	1,506	2,013	1,625
證券經紀（債券）	3	35	4
基金分銷	67	59	38
人壽保險*	172	38	74
信用卡	903	806	705
貸款佣金	623	524	398
匯票佣金	371	317	310
繳款服務	272	268	227
賬戶服務	136	144	132
買賣貨幣	125	126	87
信託服務	98	96	82
一般保險	48	52	48
代理行	24	24	21
託管業務	17	21	15
新股上市相關業務	9	40	1
其他	107	89	117
服務費及佣金收入	4,481	4,652	3,884
服務費及佣金支出	(1,084)	(1,091)	(937)
淨服務費及佣金收入	3,397	3,561	2,947

* 人壽保險服務費收入經集團綜合併賬對銷後，僅包括來自集團保險業務夥伴的服務費收入。

淨服務費及佣金收入廣泛增長，較上年同期上升港幣4.50億元或15.3%至港幣33.97億元，主要是由貸款佣金收入強勁增長港幣2.25億元或56.5%所帶動。信用卡業務的服務費收入增加港幣1.98億元或28.1%，相關卡戶消費及商戶收單的業務量分別增加21.4%及41.8%。匯票佣金、繳款服務和買賣貨幣的服務費收入均錄得令人滿意的增長，是由於交易量隨經濟復甦而上升。投資及保險服務費收入大致持平，詳情將在下節「投資及保險業務」中予以討論。服務費及佣金支出上升港幣1.47億元或15.7%，主要是由於信用卡的服務費支出增加。

與2009年下半年比較，淨服務費及佣金收入下降港幣1.64億元或4.6%，主要由於股票經紀服務費收入減少港幣5.07億元或25.2%。另一方面，人壽保險服務費收入上升港幣1.34億元或352.6%，貸款佣金上升港幣0.99億元或18.9%，信用卡服務費收入增加港幣0.97億元或12.0%，以及匯票佣金收入增加港幣0.54億元或17.0%。此外，服務費及佣金支出輕微下降港幣0.07億元或0.6%，其中股票經紀服務費支出的下跌大部分被信用卡支出的增加所抵銷。

投資及保險業務

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
投資及保險服務費收入			
證券經紀（股票）	1,506	2,013	1,625
證券經紀（債券）	3	35	4
基金分銷	67	59	38
人壽保險*	172	38	74
	1,748	2,145	1,741
中銀人壽淨經營收入#			
淨保費收入	2,798	5,483	2,261
利息收入	724	709	562
界定為以公平值變化計入損益之 金融工具淨收益／（虧損）	591	636	(1,575)
證券投資之淨收益	118	—	—
其他	4	5	5
中銀人壽毛經營收入#	4,235	6,833	1,253
減：保險索償利益淨額	(3,875)	(6,367)	(919)
	360	466	334
投資及保險收入總計	2,108	2,611	2,075
其中：人壽保險服務費收入*	172	38	74
中銀人壽淨經營收入#	360	466	334
人壽保險收入總計	532	504	408
投資服務費收入	1,576	2,107	1,667
投資及保險收入總計	2,108	2,611	2,075

* 人壽保險服務費收入經集團綜合併賬對銷後，僅包括來自集團保險業務夥伴的服務費收入。

扣除佣金支出前。

集團的投資及保險總收入較去年同期上升港幣0.33億元或1.6%至港幣21.08億元，此增長主要是由於人壽保險服務費收入在交易量增長帶動下增加港幣0.98億元或132.4%，而基金分銷的服務費收入亦增加港幣0.29億元或76.3%。但上述增長部分被股票經紀服務費收入減少港

幣1.19億元或7.3%所抵銷。

受歐洲債務危機及內地的緊縮政策影響，2010年第二季的本地股市投資氣氛轉弱，對集團股票經紀業務及相關服務費收入帶來了負面影響。

中銀人壽淨經營收入上升，主要是由於淨保費收入增加。隨着集團在2009年成立新的財務策劃專隊及推出「客戶需求導向銷售」模式，集團成功提高了保險產品的銷售，帶動淨保費收入上升港幣5.37億元或23.8%。此外，界定為以公平值變化計入損益之金融工具錄得淨收益，而上年同期則為淨虧損，但此增長大部分被保險索償利益淨額增加所抵銷。保險索償利益淨額增加，是由於需對新造業務的保單持有人利益作撥備，以及長期利率下降而令儲備有所變化。

與2009年下半年比較，投資及保險收入總計下降港幣5.03億元或19.3%，此下降是由於股票經紀服務費收入顯著減少港幣5.07億元或25.2%，而2009年下半年股市蓬勃，收入相對處於較高水平。來自中銀人壽的收入亦減少港幣1.06億元或22.7%，原因是2009年下半年中銀人壽的投資收入受惠於信用息差收窄而處於較高水平。

淨交易性（虧損）／收益

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
外匯交易及外匯交易產品	350	483	790
利率工具及公平值對沖的項目	(424)	119	(57)
股份權益工具	(20)	9	17
商品	58	70	54
淨交易性（虧損）／收益	(36)	681	804

淨交易性虧損為港幣0.36億元，較2009年上半年的淨交易性收益港幣8.04億元下降港幣8.40億元，主要是由於外匯交易及相關產品的淨交易性收益減少，以及利率工具的淨交易性虧損增加。

來自外匯交易及相關產品的淨交易性收益下跌港幣4.40億元或55.7%，主要是由於外匯掉期合約*錄得匯兌虧損，而2009年上半年則錄得收益。若剔除外匯掉期合約虧損的影響，來自其他外匯交易活動的收益將上升19.0%。由於經濟復甦的跡象漸趨明顯，加上預期人民幣升值，以致對外匯的需求回升，令集團相關收益較上年同期錄得增

長。利率工具及公平值對沖的項目的淨交易性虧損增加港幣3.67億元或643.9%，主要是由於部分利率工具的市場劃價錄得虧損。股份權益工具的淨交易性虧損為港幣0.20億元，相對上年同期則為收益港幣0.17億元，主要因部分股份投資錄得市場劃價虧損。

與2009年下半年比較，淨交易性收益減少港幣7.17億元，主要是由於部分利率工具錄得市場劃價虧損。與此同時，來自外匯交易及相關產品的交易收益下跌港幣1.33億元或27.5%，主要是由於外匯掉期合約*的匯兌虧損所致。

* 集團通常使用外匯掉期合約進行流動性管理和資金配置。在外匯掉期合約下，集團將一種貨幣（原貨幣）以即期匯率調換為另一種貨幣（掉期貨幣）（即期交易），同時承諾即期合約中的同一組貨幣在一指定期限，以預先決定的匯率轉換回來（遠期交易）。這使原貨幣的剩餘資金調換為另一種貨幣，達到流動性及資金配備的目的而沒有任何匯率風險。即期及遠期合約所產生的匯兌差異將列入外匯兌換損益（屬於「淨交易性（虧損）／收益」），而相應的原貨幣剩餘資金及掉期貨幣的利息差異則反映在淨利息收入。

界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨收益／(虧損)

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
集團銀行業務	49	81	180
中銀人壽	591	636	(1,575)
界定為以公平值變化計入損益之 金融工具淨收益／(虧損)	640	717	(1,395)

與2009年上半年錄得淨虧損港幣13.95億元比較，2010年上半年集團界定為以公平值變化計入損益之金融工具錄得淨收益港幣6.40億元。2010年上半年的收益主要是來自中銀人壽部分債務證券因市場利率下降而錄得的市場劃價收益，而2009年上半年錄得虧損，是因為長期市場利率上升，令其債券投資組合錄得市場劃價虧損所致。而市場利率變化也會引致保險準備金的變化，並反映在保險索償

利益淨額中，從而抵銷大部分市場劃價變化的影響。

與2009年下半年比較，界定為以公平值變化計入損益之金融工具的淨收益減少港幣0.77億元或10.7%至港幣6.40億元。2009年下半年的收益主要是由於資本市場趨穩，令信用息差收窄，從而帶動中銀人壽部分債務證券投資的市場劃價錄得收益。

經營支出

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
人事費用	2,526	2,835	2,256
房屋及設備支出(不包括折舊)	574	622	538
自用固定資產折舊	556	522	496
其他經營支出	878	3,968	904
總經營支出	4,534	7,947	4,194
成本對收入比率	36.15%	61.00%	32.19%

集團總經營支出增加港幣3.40億元或8.1%至港幣45.34億元。自2008年起，鑒於本地經濟疲弱及全球金融危機惡化，集團推行了多項成本控制措施。因此，集團的經營支出得以維持在較低水平。自2009年下半年起，隨著市場復甦跡象更為明顯，集團逐步增加營銷和推廣，以及策略重點業務擴展(如內地市場)的費用。然而，集團在2010

年上半年的重點仍然是營運效率及成本控制。

人事費用上升港幣2.70億元或12.0%，主要是由於與績效掛鈎的酬金的預提有所增加，以及內地業務的人力資源有所上升。與2009年6月30日相比，全職員工數目上升220人至2010年6月30日的13,429人。

房屋及設備支出增加港幣0.36億元或6.7%，這是由於資訊科技成本及本地分行的租金上升，以及內地新分行開業。自用固定資產折舊上升港幣0.60億元或12.1%，主要來自房屋及電腦設備折舊支出上升。

其他經營支出下降港幣0.26億元或2.9%，主要由於2009年上半年錄得雷曼兄弟相關產品的支出合共港幣2.22億

元。而在2010年上半年，由於營銷和推廣的費用上升，以及業務量增長令相關支出上升。

與2009年下半年相比，經營支出下降港幣34.13億元或42.9%，主要由於2009年下半年錄得雷曼兄弟相關產品的支出合共港幣30.56億元，以及人事費用及推廣費用較高。

貸款減值準備淨撥回／(撥備)

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
個別評估			
－ 收回已撇銷賬項前之準備淨撥回／(撥備)	56	(165)	(76)
組合評估			
－ 收回已撇銷賬項前之準備淨撥備	(256)	(319)	(24)
收回已撇銷賬項	294	321	160
貸款減值準備淨撥回／(撥備)	94	(163)	60

集團的貸款質量持續改善。在2010年上半年，集團錄得貸款減值準備淨撥回港幣0.94億元。個別評估的收回已撇銷賬項前之貸款減值準備錄得淨撥回港幣0.56億元，而組合評估的收回已撇銷賬項前之貸款減值準備則錄得淨撥備港幣2.56億元。總收回已撇銷賬項為港幣2.94億元。

2010年上半年，收回已撇銷賬項前之個別減值準備為淨撥回，相對上年同期為淨撥備港幣0.76億元，主要是由於貸款質量隨經濟復甦而得以改善。收回已撇銷賬項前之組

合減值準備淨撥備上升港幣2.32億元，是由於自2009年下半年優化了組合評估方法，以及2010年上半年有較大的貸款增長。

與2009年下半年相比，貸款減值準備改善，由淨撥備港幣1.63億元轉為淨撥回港幣0.94億元。2009年下半年錄得較高的收回已撇銷賬項前之個別減值準備淨撥備，是由於期內個別客戶的評級下降。

證券投資減值淨撥回／(撥備)

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
持有至到期日之證券	32	1,129	(439)
可供出售之證券	40	1,341	(729)
證券投資減值準備淨撥回／(撥備)	72	2,470	(1,168)

經濟復甦及資本市場穩定，對集團證券投資組合帶來正面影響。隨著證券的出售和付還，集團證券投資的減值準備

錄得港幣0.72億元的淨撥回。下表為2010年上半年及2009年上、下半年集團各項證券投資的減值準備淨撥回或撥備。

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
美國non-agency住宅按揭抵押證券			
次級按揭	10	53	(23)
Alt-A	6	189	(173)
Prime	29	2,156	(1,016)
	45	2,398	(1,212)
其他債務證券	27	72	44
證券投資減值準備淨撥回／(撥備)總額	72	2,470	(1,168)

有關集團證券投資組合的構成詳情，請參閱中期財務資料附註24。

與2009年下半年相比，集團在2010年上半年的減值準備撥回顯著下降，這是由於集團在2009年下半年積極減持美國non-agency住宅按揭抵押證券（「RMBS」），使減值準備的餘額大幅減少。

物業重估

港幣百萬元	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 12月31日	半年結算至 2009年 6月30日
投資物業公平值調整之淨收益	601	1,027	527
計入遞延稅項	(99)	(155)	(82)
除稅後投資物業公平值調整之淨收益	502	872	445
房產重估淨收益	1	11	4
計入遞延稅項	-	(1)	(1)
除稅後房產重估淨收益	1	10	3

2010年上半年，物業重估對收益表帶來的稅前影響合計為收益港幣6.02億元，主要來自投資物業重估的淨收益港幣6.01億元，及房產重估淨收益港幣0.01億元。投資物業重估的相關計入遞延稅項金額為港幣0.99億元，令投資物

業公平值調整對集團2010年上半年股東應佔溢利的淨影響為收益港幣5.02億元。

與2009年下半年比較，2010年上半年物業重估的淨收益較少，此與物業價格的走勢一致。

財務狀況

港幣百萬元，百分比除外	2010年 6月30日	2009年 12月31日
庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘	169,554	160,788
一至十二月到期之銀行及其他金融機構存款	35,958	60,282
香港特別行政區政府負債證明書	41,950	38,310
證券投資 ¹	383,609	358,349
貸款及其他賬項	597,306	527,135
固定資產及投資物業	37,558	35,650
其他資產 ²	36,241	32,277
資產總額	1,302,176	1,212,791
香港特別行政區流通紙幣	41,950	38,310
銀行及其他金融機構之存款及結餘	110,786	99,647
客戶存款	892,211	842,321
對投保人保單之負債	35,050	33,408
其他賬項及準備 ³	85,450	66,694
後償負債 ⁴	27,192	26,776
負債總額	1,192,639	1,107,156
非控制權益	2,826	2,733
本公司股東應佔股本和儲備	106,711	102,902
負債及資本總額	1,302,176	1,212,791
貸存比率⁵	64.02%	60.98%

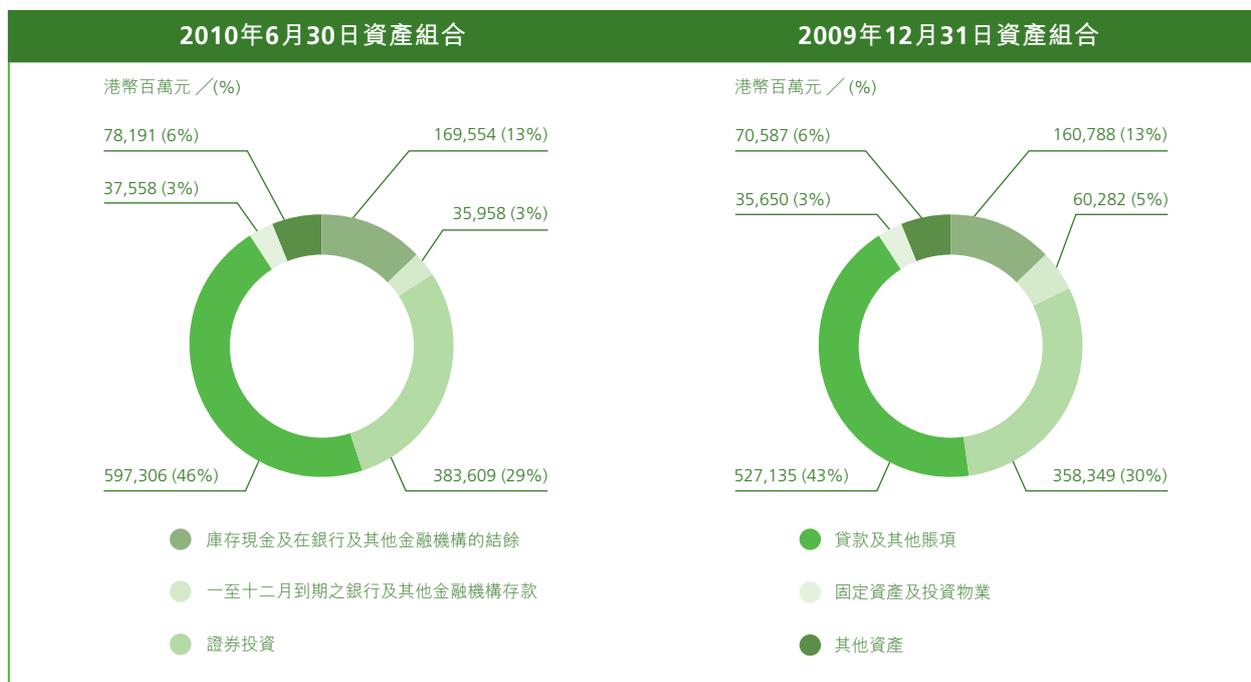
1 證券投資包括證券投資及公平值變化計入損益之金融資產。

2 其他資產包括聯營公司權益、遞延稅項資產及衍生金融資產。

3 其他賬項及準備包括公平值變化計入損益之金融負債、衍生金融負債、本年稅項負債及遞延稅項負債。

4 2009年12月31日的後償負債為中國銀行提供的歐元及美元後償貸款（「貸款」）。在2010年上半年，集團發行了美元後償票據（「票據」），所得款項用於償還美元貸款。因此，2010年6月30日的後償負債包括票據及歐元貸款。

5 其中的客戶存款包括記入「公平值變化計入損益之金融負債」的結構性存款。



集團2010年6月30日的總資產為港幣13,021.76億元，較2009年底上升港幣893.85億元或7.4%。集團整體資產結構進一步改善，高收益資產如客戶貸款及證券投資均錄得增長。主要變化包括：

- 一至十二月到期之銀行及其他金融機構存款減少港幣243.24億元或40.4%，主要因為集團將資金重新配置，投放於客戶貸款及債務證券投資。
- 證券投資上升港幣252.60億元或7.0%。集團增加對政府相關證券及優質金融機構和企業債券的投資。
- 貸款及其他賬項增加港幣701.71億元或13.3%，主要由於客戶貸款增長港幣565.14億元或11.0%，以及貿易票據增長港幣155.63億元或171.0%。

在2010年2月及4月，集團成功向全球債券投資者發行分別為16億美元及9億美元的後償票據（「票據」）。票據發行所得款項已用作償還由中國銀行於2008年12月提供的後償貸款。根據香港金融管理局的監管規定，票據符合列作二級資本的資格。票據的發行擴闊了集團的投資者基礎，並建立了新的市場基準，以供集團將債務市場作為未來增長及發展的另一資金來源。

客戶貸款

港幣百萬元，百分比除外	2010年		2009年	
	6月30日	%	12月31日	%
在香港使用之貸款	417,181	73.0	381,394	74.1
工商金融業	256,389	44.9	224,261	43.6
個人	160,792	28.1	157,133	30.5
貿易融資	39,285	6.9	29,321	5.7
在香港以外使用之貸款	115,020	20.1	104,257	20.2
客戶貸款總額	571,486	100.0	514,972	100.0

集團繼續實施積極的業務策略，並加強與中國銀行的合作聯動，以把握經濟復甦帶來的新機遇。因此，截至2010年6月30日，集團客戶貸款增長港幣565.14億元或11.0%至港幣5,714.86億元。

在香港使用之貸款增長港幣357.87億元或9.4%：

- 工商金融業貸款增長港幣321.28億元或14.3%至港幣2,563.89億元，增長涵蓋廣泛行業。集團在物業發展、金融業、批發及零售業，以及製造業等行業的貸款均錄得明顯增長。
- 住宅按揭貸款（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款）增長港幣42.83億元或3.4%至港幣1,314.91億元。以香港銀行同業拆息作為利率基準的新取用住宅按揭貸款比例顯著上升，主要由於同業拆息低企，客戶傾向選取此類計劃。

受惠於2010年上半年香港商品貿易增長，集團貿易融資貸款大幅上升港幣99.64億元或34.0%。此外，在香港以外使用之貸款增加港幣107.63億元或10.3%，主要來自集團內地業務貸款的增長。

客戶存款*

港幣百萬元，百分比除外	2010年		2009年	
	6月30日	%	12月31日	%
即期存款及往來存款	67,122	7.5	65,440	7.7
儲蓄存款	473,492	53.0	495,512	58.7
定期、短期及通知存款	351,597	39.4	281,369	33.3
	892,211	99.9	842,321	99.7
結構性存款	526	0.1	2,132	0.3
客戶存款	892,737	100.0	844,453	100.0

* 包括結構性存款

2010年上半年，客戶存款的市場競爭加劇。儘管如此，集團客戶存款仍增長港幣482.84億元或5.7%至港幣8,927.37億元，這是由於集團實施有效的營銷策略。定期、短期及通知存款餘額上升港幣702.28億元或25.0%至港幣3,515.97億元，儲蓄存款下跌港幣220.20億元或4.4%，即期存款及往來存款上升港幣16.82億元或2.6%。隨著定期存款利率逐步上升，客戶將資金存放至定期存款。結構性存款減少港幣16.06億元或75.3%，該存款品種乃結合存款及衍生產品的特點，並提供較高的單面利率。集團的貸存比率上升3.04個百分點至2010年6月底的64.02%。

貸款質量

港幣百萬元，百分比除外	2010年 6月30日	2009年 12月31日
客戶貸款	571,486	514,972
特定分類或減值貸款比率 ¹	0.23%	0.34%
減值準備	2,289	2,269
一般銀行風險之法定儲備	4,611	4,040
總準備及法定儲備	6,900	6,309
總準備佔客戶貸款之比率	0.40%	0.44%
總準備及法定儲備佔客戶貸款之比率	1.21%	1.23%
減值準備 ² 佔特定分類或減值貸款比率	40.70%	39.57%
住宅按揭貸款 ³ －拖欠及經重組貸款比率 ⁴	0.03%	0.04%
信用卡貸款－拖欠比率 ^{4,5}	0.18%	0.23%

	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 6月30日
信用卡貸款－撇賬比率 ^{5,6}	1.56%	3.14%

1 特定分類或減值貸款是按集團貸款質量分類，列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的貸款。

2 指集團貸款質量定義被列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的減值準備。

3 住宅按揭貸款不包括「居者有其屋」計劃及其他政府資助置屋計劃下的按揭貸款。

4 拖欠比率指逾期超過3個月之貸款佔未償還貸款總額的比率。

5 不包括長城卡並按金管局的定義計算。

6 撇賬比率為期內撇賬總額對期內平均信用卡應收款的比率。

集團的貸款質量進一步改善，特定分類或減值貸款比率下降0.11個百分點至0.23%。特定分類或減值貸款下降約港幣4.52億元或25.6%至港幣13.17億元，主要由於催理收回成效，以及新增特定分類貸款較少。2010年上半年的新增特定分類貸款約佔貸款總額0.03%。

包括個別評估及組合評估在內的總貸款減值準備為港幣22.89億元。特定分類或減值貸款的總減值準備佔總特定分類或減值貸款餘額的比率為40.70%。

集團住宅按揭貸款質量維持穩健，2010年6月底拖欠及經重組貸款合併比率處於0.03%的低水平。與2009年上半年比較，信用卡貸款的撇賬比率下降1.58個百分點至1.56%，主要由於信用卡客戶的還款能力隨經濟環境改善而有所提升。

資本比率及流動資金比率

	2010年 6月30日	2009年 12月31日
港幣百萬元，百分比除外		
核心資本	76,012	72,465
扣減項目	(715)	(334)
扣減後的核心資本	75,297	72,131
附加資本	32,944	32,638
扣減項目	(715)	(334)
扣減後的附加資本	32,229	32,304
扣減後的資本基礎總額	107,526	104,435
風險加權資產		
信貸風險	618,503	578,374
市場風險	18,501	12,023
營運風險	47,898	47,352
扣減項目	(20,126)	(17,954)
風險加權資產總額	664,776	619,795
資本充足比率(綜合)		
核心資本比率	11.33%	11.64%
資本充足比率	16.17%	16.85%
	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 6月30日
平均流動資金比率	37.81%	39.70%

集團採用標準法計算資本充足比率。

2010年6月30日銀行集團的綜合資本充足比率為16.17%，較2009年底下降0.68個百分點。集團總資本基礎增長3.0%至港幣1,075.26億元，主要由於留存盈利增

加；此外，信貸風險相關的風險加權資產增加6.9%至港幣6,185.03億元，是由於客戶貸款上升。

2010年上半年平均流動資金比率維持在37.81%的穩健水平。

業務回顧

個人銀行

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 6月30日	增加／ (減少)
淨利息收入	2,932	2,849	+2.9%
其他經營收入	2,384	2,218	+7.5%
經營收入	5,316	5,067	+4.9%
經營支出	(3,044)	(2,771)	+9.9%
提取減值準備前之經營溢利	2,272	2,296	-1.0%
貸款減值準備淨撥備	(37)	(74)	-50.0%
其他	(5)	(6)	-16.7%
除稅前溢利	2,230	2,216	+0.6%

	2010年 6月30日	2009年 12月31日	增加／ (減少)
分部資產	191,760	178,026	+7.7%
分部負債	612,200	570,566	+7.3%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

財務業績

2010年上半年個人銀行的除稅前溢利為港幣22.30億元。經營收入增加4.9%，主要由淨利息收入及淨服務費收入均上升所帶動。經營支出上升9.9%。提取減值準備前之經營溢利為港幣22.72億元。

淨利息收入上升2.9%，主要由於平均生息資產及客戶存款均增加，以及存款結構改善，但部分增幅被低利率環境下貸款利差及存款利差收窄所抵銷。其他經營收入上升7.5%，主要由保險及繳款服務費收入強勁增長所帶動，

但股票經紀服務費收入減少，抵銷了部分增幅。

經營支出增加9.9%，主要由於人事費用、租金支出及資訊科技成本上升。

貸款減值準備淨撥備下降港幣0.37億元或50.0%，原因是客戶的還款能力隨經濟復甦而有所提升。

貸款及其他賬項（包括按揭貸款及信用卡貸款）上升9.3%至港幣1,774.88億元。

業務經營情況

2010年上半年，集團鞏固了人民幣業務的領導優勢，保持了住宅按揭業務的市場領先地位。集團亦持續拓展股票經紀業務。通過發展內地高資產值客戶及本港其他高潛質客戶層，集團客戶基礎得以擴大。同時，集團還通過改進服務平台，更好地滿足客戶對投資服務及傳統銀行服務的需要。

住宅按揭貸款穩步增長

隨著2010年上半年本地物業市道增長，集團通過有效的營銷及推出多元化的按揭產品，令新造按揭業務錄得滿意的成績。集團繼續擴展和加強與主要房地產發展商的戰略夥伴關係，參與大多數主要房地產發展項目的聯合營銷活動。為響應香港房屋協會推出的「夾心階層住屋計劃」，集團推出貼身的按揭計劃，以滿足客戶需求。這些舉措有助集團在新造按揭貸款方面保持領先地位。為表彰集團在按揭業務方面的卓越表現，集團榮獲《星島日報》頒發的「星鑽服務品牌選舉2009－按揭服務組別」大獎。2010年6月底，集團住宅按揭貸款餘額較2009年底增長3.4%。與此同時，集團繼續加強按揭業務的風險評估及監控。住宅按揭貸款的信貸質量保持穩健，2010年6月底的拖欠及經重組貸款比率保持在0.03%的低水平。

推廣代理股票業務，保持保險業務的競爭優勢

在歐洲債務危機和內地政策收緊的陰霾下，股票市場氣氛低迷，對集團股票經紀業務造成負面影響。儘管如此，集

團持續提升產品和服務，重點吸納新客戶。期內，集團推出了一系列宣傳和市場營銷活動，以及舉辦投資講座，以吸引目標客戶。與此同時，集團為股票客戶推出多元化的推廣優惠，並開展多項宣傳活動以吸引新客戶。集團亦為特選現有客戶群推出「大額客戶推廣計劃」及「交易量增長推廣」，以進一步擴大客戶基礎，及推廣代理股票業務。

銀行保險業務方面，集團通過擴大產品系列，推出廣泛的市場營銷活動及實施多渠道分銷策略，銷售業績顯著增長。集團率先在本港市場推出人民幣保險產品，其中包括兩項以港幣進行結算的人民幣保險產品，分別為「目標八年保險計劃系列」和「目標五年保險計劃系列」。這些產品除給予客戶更大的靈活性，還抓著人民幣升值所帶來的潛在收益。與此同時，集團推出人壽保險儲蓄計劃「成就人生儲蓄保險計劃」及將原有的保險產品加以改良，以增強產品全面的競爭力。集團持續擴展財務策劃專隊銷售模式，推出大規模的市場營銷活動，以推廣其以客為本的服務。這些措施有助擴大市場據點，並推動期內保險產品銷售額顯著增長。

加強與高資產值客戶的關係

集團致力維繫與財富管理客戶的長期關係，透過不同服務渠道向客戶提供差異化服務和貼身的財務策劃方案。在2010年上半年，集團繼續加強客戶分層策略，擴大高資產值客戶群。為進一步擴闊「中銀理財」的客戶基礎，集團推出「節節向上，與您同步同創富」活動、「中銀理財客戶推薦計劃」及「中銀理財新客戶聯繫推廣優惠計劃」。

此外，集團還推出了「資本投資者入境計劃」服務推廣活動，為資本投資者入境計劃客戶提供廣泛的銀行服務。集團亦繼續與中國銀行緊密合作，提供跨境財富管理服務。同時，集團成立了一支流動銷售團隊，促進與中國銀行分行的合作聯動，並加強南商（中國）的業務發展。截至2010年6月底，集團的「中銀理財」客戶總戶數及其在集團的資產值較2009年底分別增加6.7%及1.5%。

信用卡業務增長平穩

2010年上半年，集團信用卡業務維持增長勢頭。發行人卡數量較2009年底增長9.3%，信用卡客戶消費及商戶收單量較上年同期分別上升21.4%及41.8%。集團亦保持了其中銀銀聯（「銀聯」）卡商戶收單業務及銀聯發行人卡業務的領先地位，商戶收單量及信用卡客戶消費較2009年上半年分別激增69.3%及157.5%。

集團憑藉「中銀銀聯雙幣信用卡」在市場上的強大優勢，並透過在香港、澳門及內地全面覆蓋的商戶網絡，繼續為客戶提供具吸引力的商戶優惠計劃。

集團在信用卡業務上的成功獲得業界的廣泛認同，榮獲分別由威士國際、萬事達卡及中國銀聯所頒發的獎項共28個。

集團保障資產質量，在2010年6月30日的6個月期間，年度化信用卡撇賬率為1.56%。

保持香港人民幣銀行業務的領先地位

集團在香港人民幣銀行業務仍然獨佔鰲頭。2010年上半年，集團重點發展人民幣綜合理財服務—「人民幣快匯通」及「人民幣兌換通」，並推出推廣優惠以吸納人民幣存

款，取得滿意的成果。集團在人民幣信用卡發行人卡業務也鞏固了市場領先地位，人民幣—港幣雙幣信用卡的發行人卡數量較2009年底增長45.5%。同時，集團率先在本港推出首項以港元進行結算的人民幣人壽保險產品，此新產品深受客戶歡迎。集團在人民幣企業銀行業務方面亦取得重大進展，有關詳情請參閱以下企業銀行部分。

渠道優化及電子渠道的發展

為應對客戶需求的轉變，集團重整了其分行網絡，加強了投資服務及傳統銀行服務。客戶可在特定分行獲得專業的投資意見及全面的傳統銀行服務。通過一系列精心設計的員工培訓課程，服務質素和客戶體驗得到提升。至2010年6月底，集團在香港的服務網絡共有269家分行。

集團持續優化網上銀行電子平台的功能，提升投資服務的質素。集團推出全港首創的信用卡支付保費及辦理匯款功能，同時新增24小時預設電子轉賬功能，為客戶提供更有效率的網上銀行服務。集團亦加強了保安措施，包括轉換電子證書至更安全的新存儲設備，並通過手機短訊提示客戶有不尋常的交易。2010年上半年，網上銀行客戶數目增加了5.5%，而通過電子渠道進行的股票買賣交易量佔總交易量的77.1%。與此同時，集團提升了電話銀行服務的質素，整合並推出四組專用熱線號碼，包括「個人客戶熱線」、「企業客戶熱線」、「投資服務熱線」及「中銀理財熱線」，為客戶提供方便易用的一站式電話銀行服務。集團亦於深圳開設了新的電話中心，為本港及內地客戶提供跨境支援服務。

為鼓勵更多客戶使用自助銀行服務，集團為自動櫃員機網絡增添了新的自動櫃員機，並增加了存支票機和存鈔機的數量。此外，集團加強推廣雙幣現金提款服務，向客戶提供便捷的人民幣現金提款服務。

企業銀行

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 6月30日	增加／ (減少)
淨利息收入	2,995	2,644	+13.3%
其他經營收入	1,464	1,197	+22.3%
經營收入	4,459	3,841	+16.1%
經營支出	(1,232)	(1,039)	+18.6%
提取減值準備前之經營溢利	3,227	2,802	+15.2%
貸款減值準備淨撥回	131	134	-2.2%
其他	-	(1)	-
除稅前溢利	3,358	2,935	+14.4%

	2010年 6月30日	2009年 12月31日	增加／ (減少)
分部資產	427,618	372,443	+14.8%
分部負債	313,592	304,882	+2.9%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

財務業績

2010年上半年企業銀行表現出色，除稅前溢利上升港幣4.23億元或14.4%至港幣33.58億元，提取減值準備前之經營溢利上升15.2%至港幣32.27億元，增長主要由淨利息收入及其他經營收入上升所帶動。

淨利息收入上升13.3%，主要由於貸款平均餘額增加，但部分增幅被貸款利差收窄所抵銷。其他經營收入上升

22.3%，主要由貸款業務、買賣貨幣的服務費收入，以及匯票佣金增加所帶動。

經營支出增加18.6%，主要由於人事費用、租金支出及資訊科技成本上升。

貸款及其他賬項增加14.9%至港幣4,255.89億元。

業務經營情況

2010年上半年，企業銀行業務穩健發展。企業貸款錄得雙位數字的升幅。集團繼續為有海外擴展計劃的大型企業客戶提供全方位跨境金融服務。期內，集團成功優化新造企業貸款的定價。通過積極的營銷及產品創新，集團在香港的跨境人民幣業務上不單能保持市場領先地位，並在多項嶄新的業務領域率先辦理了首宗交易。在內地業務方面，集團在放款及存款均取得令人滿意的增長。

企業貸款持續增長

隨著經濟復甦，集團積極拓展以香港作為融資平台的內地企業客戶，加速開發跨境金融服務，企業貸款因而快速增長。2010年6月底，集團總企業貸款較去年底顯著增長14.3%，並繼續成為香港－澳門銀團貸款市場的最大安排行。

中小企業穩步發展

集團繼續透過政府的「中小企業信貸保障計劃」及「特別信貸保證計劃」，進一步積極支持財務實力穩健的本地企業。集團一方面與中國銀行及南商（中國）緊密協作，另一方面加強與大型貿易商會的合作，成功開拓新的客戶。集團對中小型企業提供的優質服務及貢獻獲得業界表彰，連續第三年榮獲香港中小型企業商會頒發「中小企業最佳拍檔獎」。

人民幣銀行新業務領域的先鋒

集團充分發揮其作為本港人民幣清算行的獨有優勢，在拓展人民幣銀行業務方面取得多個里程碑。隨著香港金融管

理局在2月11日公佈「香港人民幣業務的監管原則及操作安排的詮釋」，集團在多項本港人民幣新業務領域中率先辦理首宗交易，包括首筆人民幣出口發票融資、首筆人民幣進口發票融資、首筆人民幣營運資金貸款以及首筆人民幣股息匯款等。2010年6月，跨境貿易人民幣結算業務試點城市的數目進一步增加。中銀香港在擴大試點首日內，率先辦理34筆跨境貿易人民幣結算業務。2010年7月，集團作為獨家簿記行及牽頭行，承銷在本港發行的首筆人民幣企業債券。

集團推出香港銀行同業人民幣拆息，作為本港人民幣貿易融資及商業貸款的定價基準。此外，集團亦與全球各地更多的金融機構簽署多項人民幣業務清算協議。7月13日，中國人民銀行與中銀香港簽署《關於向台灣提供人民幣現鈔業務的清算協議》，授權中銀香港為台灣人民幣現鈔業務清算行。

貿易融資錄得強勁增長

集團貿易融資餘額較2009年底顯著增長34.0%，此增長部分受惠於全球貿易的快速復甦，及部分來自與中國銀行的更緊密合作。集團推出多種具跨境特色的產品，以加強貿易融資服務。2010年4月，「亞洲銀行家」(The Asian Banker)雜誌向中銀香港頒發「亞洲銀行家香港貿易融資卓越大獎」(The Asian Banker Achievement Award for Trade Finance in Hong Kong)，以表彰其在貿易融資領域的卓越業績及貢獻。

擴大託管服務據點

集團託管業務延續2009年的增長勢頭，於2010年上半年繼續發展。集團成功獲內地多家合資格境內機構投資者委託，包括大型銀行、基金公司及證券公司等，為其提供全球託管服務。此外，透過不斷加強溝通及營銷，以及卓越的服務記錄，集團在全球託管業務上的優勢及實力逐漸獲客戶所認知。此外，集團繼續與中國銀行緊密合作，擴大客戶基礎。至2010年6月底，集團託管的總資產值為港幣3,840億元。

穩健發展現金管理業務

集團的現金管理業務在2010年上半年發展穩健。4月份，集團推出市場首創的信用卡匯款服務，使中銀香港信用卡客戶可使用其中銀信用卡匯款至海外。5月份，集團為企業客戶推出新的「優越儲蓄存款」產品，通過具競爭優勢的產品特性，吸納新的儲蓄存款。集團繼續加強其現金管理服務平台與中國銀行及其海外分行之間的聯繫。透過有效的營銷，匯款業務量較去年同期增長14.0%，而中銀企業網上銀行(CBS Online)的客戶數目則較2009年底上升10.7%。

積極主動的風險管理

鑒於環球經濟環境尚未明朗，集團繼續採取審慎的風險管理。為保障資產質量，集團密切監控那些受到內地生產成

本上升、人民幣升值、近期商品價格上漲及歐洲地區風險上升等負面影響的企業客戶。憑藉前瞻性的信貸監控系統，集團能對風險較高的業務實施更嚴密的信貸監控。

內地業務**內地業務穩步增長**

2010年上半年，集團內地業務錄得滿意增長。總經營收入較去年同期增長11.8%，雖然集團增加了對內地的投資，但由於收入迅速增長，抵銷了經營支出的上升。總客戶放款較2009年底增長18.2%，存款餘額則躍升60.6%。南商(中國)推出多項人民幣財富管理產品，包括「靈活期限理財計劃」、「益安理財計劃」及「『匯益達』匯率掛鈎結構性理財產品」。客戶基礎進一步擴大，其中高資產值客戶數目有顯著增長。自2009年下半年推出借記卡後，集團繼續增強其功能，為跨境客戶提供更便利的金融服務。集團內地業務的資產質量保持穩健，特定分類貸款比率較2009年底下降0.07個百分點至0.37%。

進一步擴大內地分行網絡

截至2010年6月底，集團在內地的分支行數目共23家，並不斷擴大在內地的網絡。2010年上半年，南商(中國)在上海虹橋和北京中關村開立支行的申請已獲中國銀行業監督管理委員會批准。此外，南商(中國)無錫分行已於2010年7月19日開業。

財資業務

	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 6月30日	增加／ (減少)
港幣百萬元，百分比除外			
淨利息收入	2,341	2,999	-21.9%
其他經營收入	35	747	-95.3%
經營收入	2,376	3,746	-36.6%
經營支出	(330)	(394)	-16.2%
提取減值準備前之經營溢利	2,046	3,352	-39.0%
證券投資減值準備淨撥回／(撥備)	72	(1,168)	+106.2%
除稅前溢利	2,118	2,184	-3.0%

	2010年 6月30日	2009年 12月31日	增加／ (減少)
分部資產	608,925	593,807	+2.5%
分部負債	227,112	195,956	+15.9%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

財務業績

2010年上半年，財資業務的除稅前溢利下跌3.0%至港幣21.18億元。提取減值準備前之經營溢利下跌39.0%至港幣20.46億元，主要由於淨利息收入和其他經營收入減少。

淨利息收入下跌21.9%，主要是由於集團將資金重新配置於客戶貸款，令剩餘資金的平均餘額下降。與此同時，債務證券的淨收益率因重新定價而下降，亦導致淨利息收入下跌。

其他經營收入下跌95.3%，主要是由於外匯掉期合約的匯兌虧損，及部分利率工具的市場劃價虧損。

業務經營情況

採取積極主動的投資策略

在經濟逐步復甦，而資本市場不明朗的環境下，集團積極主動地管理銀行投資盤，同時採取審慎的資產負債管理。

在2010年第一季，鑒於收益率曲線變得較陡峭，集團增加了對政府相關證券、高質素金融機構債券及企業債券等固定利率債務證券的投資，以擴闊投資組合的淨息差。自第二季起，儘管亞太地區及美國的金融機構和企業的財務表現有穩健增長，但歐洲主權國債務危機令信用息差擴闊。集團一方面避免高風險機構及地區的投資，另一方面抓住商機，增持具穩健基礎的金融機構債券和企業債券。此外，集團還持續向香港和海外地區的參加行提供清算服務。

至2010年6月底，集團持有的美國non-agency RMBS的賬面值為港幣30億元（相對2009年底為港幣38億元）。關於受債務危機影響的歐洲國家（即葡萄牙、愛爾蘭、意大利、希臘和西班牙），集團在2010年6月底只持有愛爾蘭及意大利的金融機構債務證券，總額為港幣18.06億元（相對2009年底為港幣32.17億元），而有關債務證券並沒有減值跡象。

重點發展傳統業務及加強內部監控

歐洲主權國債務危機嚴重打擊了市場氣氛和投資者信心。儘管有這些不利因素，集團重點拓展外匯及貴金屬等傳統產品的策略獲得理想成績。同時，集團亦向離岸客戶提供

外匯及利率掛鈎的對沖產品，以滿足客戶的對沖需要。因此，人民幣外匯衍生產品和利率掉期的交易量錄得令人滿意的增長。集團還加強了與中國銀行海外分行的業務合作，經營人民幣兌換業務。與此同時，集團對結構性產品的銷售程序和風險實施嚴密監控。

保險業務

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2010年 6月30日	半年結算至 2009年 6月30日	增加／ (減少)
淨利息收入	724	562	+28.8%
其他經營收入	3,361	573	+486.6%
經營收入	4,085	1,135	+259.9%
保險索償利益淨額	(3,875)	(919)	+321.7%
淨經營收入	210	216	-2.8%
經營支出	(104)	(61)	+70.5%
除稅前溢利	106	155	-31.6%

	2010年 6月30日	2009年 12月31日	增加／ (減少)
分部資產	40,153	37,963	+5.8%
分部負債	37,459	35,355	+6.0%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

財務業績

集團保險業務錄得除稅前溢利港幣1.06億元。分部溢利較去年同期下降31.6%，主要是由於期繳業務顯著增長而產生的新業務效應所致。此為新業務帶來的正常現象，特別是期繳保費增加，合約第一年的前期佣金支出較高，會對當年溢利立即造成壓力。而新業務對保險業務溢利的正面影響將會適當地在往後年度中反映。

淨利息收入上升28.8%，主要來自新增保費收入投資於債務證券的回報。其他經營收入顯著增長486.6%，主要來

自淨保費收入增加及界定為以公平值變化計入損益之金融工具錄得淨收益。2010年上半年，淨保費收入較上年同期顯著上升23.6%；而界定為以公平值變化計入損益之金融工具錄得淨收益，原因是市場利率下降，令債務證券投資錄得市場劃價收益。市場利率的變動亦相應令保險索償利益淨額增加。

由於保險業務增長及利率下跌引致保險準備金上升，保險索償利益淨額顯著增加。

經營支出上升70.5%，主要由於擴展財務策劃專隊而令人事費用上升及增強後線單位的支援。

保險分部資產增加5.8%，主要是由於新的收入帶動債務及股份證券投資資產錄得增長。負債隨保險合約負債增加而上升6.0%。

業務經營情況

進一步優化產品結構，提升市場份額

隨著2009年推行新的財務策劃專隊和「客戶需求導向銷售」模式，集團在擴展保險業務方面持續取得良好進展。總保費收入上升，產品結構亦有改善。集團持續注重期繳產品的銷售，令期繳保費收入增長250.9%。

推出嶄新的人民幣保險產品

集團加強產品創新，以滿足客戶需要。2010年上半年，集團推出一系列以港元結算的人民幣保險產品。新的產品，如人民幣「目標八年保險計劃系列」和人民幣「目標五年保險計劃系列」，深受客戶歡迎，也鞏固了集團在本港人民幣保險業務領域的領先地位。

風險管理

集團銀行業務

總覽

集團深信良好的風險管理是企業成功的重要元素，因此，在日常經營中高度重視風險管理，並強調風險控制與業務增長及發展之間要取得有機平衡。集團業務的主要內在風險包括信貸風險、利率風險、市場風險、流動資金風險、

操作風險、信譽風險、法律及合規風險及策略風險。集團的風險管理目標是在提高股東價值的同時確保風險控制在可接受的水平之內。

風險管理管治架構

集團風險管理管治架構覆蓋業務發展的全部過程，以保證在業務經營中的各類風險都能得到有效管理及控制。集團擁有完善的風險管理架構，並有一套全面的風險管理政策及程序，用以識別、量度、監察及控制可能出現的各類風險。有關風險管理政策及程序會定期重檢及更新，以配合市場及業務策略的轉變。不同層面的風險承擔者分別負責與其相關的風險管理責任。

董事會代表著股東的利益，是集團風險管理的最高決策機構，並對風險管理負最終責任。董事會在其屬下委員會的協助下，負責確定集團的總體風險管理策略，並確保集團具備有效的風險管理系統以落實執行有關策略。董事會下設常設委員會即風險委員會，負責監控本集團各類風險；審批高層次的風險相關政策，並監督其執行；審查重大的或高風險的風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。稽核委員會協助董事會履行內部監控系統的監控職責。

總裁負責管理本集團各類風險，審批詳細的風險管理政策，在董事會授權範圍內審批重大風險承擔或交易。風險總監負責協助總裁履行對各類風險日常管理的職責，提出新的風險管理策略、項目和措施以配合監管要求的變化，

從而使集團更好地監察及管理新業務、產品及營運環境轉變而引致的風險。風險總監還根據授權負責審核重大風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。

本集團的不同單位都有其相應的風險管理責任。業務單位是風險管理的第一道防線，而風險管理單位則獨立於業務單位，負責各類風險的日常管理，以及草擬、檢查和更新各類風險管理政策和程序。

集團的主要附屬銀行南商、南商（中國）及集友，亦採用與集團一致的風險管理政策。這些附屬公司獨立執行其風險管理策略，並定期向集團管理層匯報。

信貸風險管理

信貸風險指因客戶或交易對手未能或不願意履行與本集團簽訂的合約責任的風險。信貸風險主要來自借貸、貿易融資及資金業務，包括銀行同業交易、外匯及衍生交易、債券及證券投資。信貸風險主管負責管理信貸風險，並領導制定所有信貸風險管理政策與程序；信貸定量模型總監負責本行內部評級模型的開發維護和評級標準。信貸風險主管及信貸定量模型總監直接向風險總監匯報。不同客戶、交易對手或交易會根據其風險程度採用不同的信貸審批及監控程序。企業及金融機構信貸申請由風險管理單位進行獨立審核、客觀評估及監察；當信貸評級模型／評分卡適用時，信貸審批過程中也會應用信貸評級模型／評分卡；零售授信交易包括住宅按揭貸款、私人貸款及信用卡等採取信貸評分系統審批；須由副總裁級或以上人員審批的大額信貸申請，則由集團授信和其他業務專家組成的信貸評審委員會進行獨立風險評審。

參照金管局貸款分類制度的指引，集團實施五級的信貸評級系統。風險管理部定期提供信貸風險管理報告，並按管理委員會、風險委員會及董事會的特別要求，提供專題報告，以供集團管理層持續監控信貸風險。

為管理投資於債務證券及證券化資產的信貸風險，集團會評估外部信貸評級和證券相關資產的質素，並設定客戶及證券發行人限額；對於衍生產品，集團會採用客戶限額及與客戶貸款一致的審批及監控程序管理信貸風險，並制定持續監控程序。

集團採用全面的方法評估各類資產抵押證券或按揭抵押證券(ABS/MBS)是否已減值。在此方法之下，集團不僅會考慮該債券的市場價格(MTM)及其外部評級，也會考慮其他因素包括資產池的FICO評分、發行年期、所在地、需作按揭利率調整(ARM)情況、拖欠比率、押品保障水平、貸款與估值比率及提前還款速度。在參考以上因素後，ABS/MBS還需符合集團所要求的信貸提升覆蓋比率。此項比率基於對該項ABS/MBS所掌握的拖欠、強制收回及收回押品(REO)的數據，以及對違約率採用假設來確定。

利率風險管理

集團的利率風險主要是結構性風險。結構性持倉的主要利率風險類別為：

- 利率重訂風險 — 由於資產及負債到期日或重訂價格期限可能出現錯配
- 利率基準風險 — 不同交易的不同定價基準，令資產的收益率和負債的成本可能會在同一重訂價格期間以不同的幅度變化

- 收益率曲線風險 — 由於收益率曲線非平行式移動，如變得較傾斜或較橫向，而產生對淨利息收入或經濟價值的負面影響
- 客戶擇權風險 — 由於資產、負債或表外項目所附設的期權，當期權行使時會改變相關資產負債之現金流

資產負債管理委員會主責監督利率風險管理的工作，確保集團業務運作符合風險委員會核定的風險取向和控制。資產負債管理部負責協助資產負債管理委員會管理和合理擺佈資產負債結構，而其中利率特徵是影響利率風險狀況的主要因素。風險管理部則是負責根據既定政策和限額監察利率風險的獨立單位，並定期向風險委員會和資產負債管理委員會匯報。

集團對所承擔的利率風險每日進行識別和量度，而缺口分析是集團用來量度利率重訂風險的工具之一，這項分析提供資產負債狀況的到期情況及重訂價格特點的靜態資料。由於個別產品的潛藏期權風險令產品的風險變得複雜，需以習性假設以反映實質利率風險水平，其中主要假設包括定息按揭抵押貸款證券（美國prime及Alt-A）採用習性到期日假設代替其合約到期日。集團利用利率衍生工具來對沖利率風險，而在一般情況下會利用簡單的利率互換合約對沖有關風險。

盈利及經濟價值對利率變化的敏感度（涉險盈利及涉險經濟價值）通過模擬孳息曲線平行移動200個基點的利率震盪來計算。涉險盈利及涉險經濟價值分別控制在經風險委員會核定的佔當年預算淨利息收入及最新資本基礎的一個特定百分比之內。另外，集團亦採用PVB及Option Greeks等敏感性限額，量度投資組合中的利率重訂風險及期權風險，作為銀行盤利率風險管理的日常監控措施。

集團透過情景分析，監察利率基準風險因收益率及成本率不同步變化對淨利息收入所產生的預計影響。另外，亦設定相同訂息基準的資產負債比例以作監控。

除上述外，集團透過定期進行壓力測試及情景測試量度在正常和壓力情況下不同類別的利率風險對集團盈利及經濟價值所造成的影響。

在新產品或業務推出前，相關單位須先進行風險評估程序，包括評估其潛在的利率風險，並考慮現行的利率風險監控機制是否足夠。如新產品或業務對銀行利率風險造成重大影響，須上報風險委員會。

市場風險管理

市場風險是指因為市場利率或價格波動導致出現虧損的風險。集團交易賬的市場風險包括來自客戶業務及自營持倉。自營持倉每日均會按市值計價。風險包括因為外匯、利率、股票和商品價格波動引致的潛在損失。

集團銀行賬的市場風險主要來自集團的投資組合。風險包括因為市場參數變化而引致的潛在損失（例如授信、流動及利率風險）。持倉每月均會按市值計價，並受所涉及風險範疇的各類管理措施控制。

市場風險管理架構

交易賬的市場風險根據風險委員會批核的主要風險限額，包括頭盤限額和／或風險因素敏感度限額進行管理。由2007年4月份開始中銀香港正式應用涉險值限額作為日常風險控管工具。整體風險限額參照不同的風險產品，包括利率、匯率、商品及股票價格，再細分為不同限額。而風險產品分類是根據交易內所含風險特點劃分為不同的風險產品類別。

集團的風險管理目標是在提高股東價值的同時確保風險控制在可接受的水平之內。集團之市場風險管理框架包括三個層次：董事會為最高決策機構。制訂風險管理程序、實施機制、及監控合規情況，主要由高層管理人員（包括總裁及風險總監）負責。風險管理部負責監察集團市場風險，確保整體和個別的市場風險均控制在集團可接受的風險水平之內。另每天對風險承擔進行監控，以確保控制在既定的風險限額內並且定期向高層管理人員匯報。南商、南商（中國）、集友及中銀人壽均設有獨立的風險監控單位，每日對限額合規進行監控。

集團規定各單位在經過風險委員會批核的各市場風險限額和高層管理人員批准的可敘做工具清單內經營業務，從而控制市場風險，並且規定各單位需執行嚴謹的新產品審批程序以確保全面識別、正確度量和充分監控所有的風險。

集團也採用涉險值技術量度交易賬的潛在損失和市場風險，定期向風險委員會和高層管理人員報告。涉險值是一種統計學方式，用以估量在一段特定時間內，按指定的置信度，所持頭盤可能造成的損失。中銀香港作為集團內承擔主要交易賬市場風險的銀行機構，其市場風險以主要貨幣外匯及利率敞口為主，日常亦以涉險值監控其交易賬市場風險。

集團利用回顧測試檢討涉險值的準確性。回顧測試是將交易賬持盤的涉險值數字與下一個交易日從這些持盤得到的實際收入作出比較，而實際交易收入中不包括非交易收益，例如費用及佣金。若交易收入為負值而且超越涉險值數字，則表明出現例外情況，集團需評估情況嚴重程度，對涉險值計量模型（包括其參數及假設）做必要的修正。回顧測試結果向集團高層管理人員（包括總裁及風險總監）報告。

雖然涉險值是量度風險的一項重要指引，但應留意它有一定局限性，例如：

- 採用過往數據作為估計未來動態的準則，未能顧及所有可能出現的情況，特別是一些極端情況；
- 一日持倉期的計算方法乃假設所有頭盤均可以在一日內套現或對沖。這項假設未必能完全反映市場風險，尤其在市場流通度極低時，可能未及在一日持倉期內套現或對沖所有頭盤，因而產生的市場風險；
- 根據定義，當採用99%置信水平時，即未有考慮在此置信水平以外或會出現的虧損；以及
- 涉險值是以營業時間結束時的頭盤作計算基準，因此並不一定反映交易時段內的風險。

集團理解上述局限，並制定其他頭盤及敏感度限額，以補充涉險值限額的局限性。此外，集團亦對個別組合及集團的整體頭盤情況進行多種壓力測試。交易賬壓力測試包括按不同風險因素改變的嚴峻程度所作的敏感性測試，以及對歷史事件的情景分析，包括1987股災、1994債券市場危機、1997亞洲金融風暴、2001年911事件及2008年金融市場危機事件。集團高層管理人員透過壓力測試，評估當出現特定的極端事故時所引致的金融衝擊對集團所承擔的市場風險的影響。

流動資金風險管理

流動資金風險管理的目標是令集團即使在惡劣市況下，仍能以合理成本按時提供所需資金，以償付到期債務、資產增長和落實戰略的要求。

集團資產負債管理策略的主要目標是要在有效的風險管理機制內保持足夠的流動性和資本金，同時爭取最佳回報。

集團業務所需的資金主要來自零售及企業客戶的存款。此外，集團可發行存款證和債務工具以獲取長期資金，或在需要時透過同業市場拆入資金。再者，集團亦可透過調整投資組合的資產結構以保證有充裕的資金備用。另一方面，集團將資金大部分用於貸款、債券投資或拆放同業。

流動資金風險管理在集團和附屬公司兩個層面同時進行。在平衡風險承擔和流動性的基礎上，中銀香港及所有子公司均需要保持充足的日常流動性頭寸和穩健的現金流水平，以確保所有的到期債務都得以如期償付。子公司需定期向中銀香港報告其流動性狀況，以做好集團化的風險管理。

資產負債管理委員會主責監督流動資金風險管理的工作，確保集團日常運作符合風險委員會核定的風險取向和控制。資產負債管理部負責協助資產負債管理委員會管理和合理擺佈資產負債結構，而其中期限結構是影響流動資金風險狀況的主要因素。風險管理部則是負責根據既定政策和限額監察流動資金風險的獨立單位，並定期向風險委員會和資產負債管理委員會匯報。

集團所採用的流動資金風險管理手段包括現金流分析（分別在正常及壓力情況下）如最大累計現金流出、流動性緩衝資產組合、以及資產負債表管理比率如存款穩定性比率、風險集中度、流動比率、貸存比率等。除此以外，集團透過定期進行壓力測試（如銀行本身危機及市場危機）和情景測試評估集團抵禦不同嚴峻情景的能力。

在新產品或業務推出前，相關單位須先進行風險評估程序，包括評估其潛在的流動資金風險，並考慮現行的流動資金風險監控機制是否足夠。如新產品或業務對銀行流動資金風險造成重大影響，須上報風險委員會。

操作風險管理

操作風險是指因操作流程不完善或失效、人為過失、電腦系統故障或外界事件等因素造成損失的風險。操作風險隱藏於業務操作的各個環節，是銀行在日常操作活動中面對的風險。

集團建立了有效的內部控制程序，對所有重大活動訂下詳細的政策及監控措施。設置適當的職責分工和授權乃集團緊守的基本原則。企業層面的操作風險管理政策及程序由操作風險及合規部制定，交風險委員會審批。

集團的操作風險管理框架採用「三道防線」的模型：所有部門及業務單位為第一道防線，透過採用合適的工具，例如重要風險指標、自我評估及操作風險事件匯報機制來識別、評估及控制潛在於業務／功能流程、活動及產品內的風險，承擔管理及匯報其內部操作風險的責任。操作風險及合規部連同集團內一些與操作風險管理相關的功能部門為第二道防線。操作風險及合規部除制定操作風險管理政策和程序之外，亦負責開發和引入操作風險管理工具，監控各單位管理操作風險的表現和結果，對操作風險狀況進行評估，記錄操作風險數據，並向風險委員會及高層管理人員匯報操作風險事項，以協助從總體上管理集團操作風險。部分功能部門包括：人力資源部、資訊科技部、公司服務部、財務管理部、會計部及操作風險及合規部，需就其功能所負責的風險範圍內履行企業層面的操作風險管

理職能，並就指定的操作風險管理範疇向其他單位提供專業意見／培訓。稽核部為第三道防線，負責對操作風險管理工作的合規性及有效性作獨立檢查。

集團亦透過購買保險將未能預見的操作風險轉移。對支援緊急或災難事件時的業務運作備有緊急事故應變方案，並維持充足的後備設施及定期進行演練。

信譽風險管理

信譽風險指因與本集團業務經營有關的負面報道（不論是否屬實），可能引致客戶基礎縮小、成本高昂的訴訟或收入減少等風險。信譽風險隱藏於各業務運作環節，涉及面廣。

為減低信譽風險，本集團制訂並遵循信譽風險管理政策。此政策的目的是當信譽風險事件發生時本集團應盡早識別和積極防範，同時要求緊密監察外界的信譽風險事故，並從金融業界已公開的信譽風險事件中汲取經驗。

在「雷曼兄弟迷你債券事件」上，本集團根據監管指引謹慎地處理相關客戶投訴個案，及根據回購計劃和投訴處理程序對大部分未到期的迷你債券完成回購，以減低銀行的信譽風險。

法律及合規風險管理

法律風險指因不可執行合約、訴訟或不利判決而可能使本集團運作或財務狀況出現混亂或負面影響的風險。合規風險指因未有遵守所有適用的法律和監管規例而可能導致銀行須承受法律或監管機構制裁、財務損失或信譽損失的風

險。法律及合規風險由操作風險及合規部管理，領導該部門的總經理需向風險總監匯報。

策略風險管理

策略風險是指因在策略制訂和實施過程中失當，或未能對市場變化作出及時的調整，從而影響集團現在或未來的財務狀況和市場地位的風險。董事會檢討和審批策略風險管理政策。重點戰略事項均得到高層管理人員與董事會的充分評估與適當的審批。

本集團會因應最新市場情況及發展，定期檢討業務策略。

資本管理

資本管理的主要目標是維持與其綜合風險狀況相稱的資本實力，同時為股東帶來最大回報。集團定期檢討其資本結構，並在有需要時考慮調整資本組合。資產負債管理委員會負責監控集團的資本充足性。本集團的資本水平在2010年上半年符合各項法定要求。

為符合香港金融管理局監管政策手冊「監管審查程序」內的要求，本集團已建立內部資本充足評估程序(ICAAP)並每年作出重檢。以法定最低資本充足率(8%)為出發點，對涵蓋第一支柱所未能捕捉的風險所需的額外資本作出評估。本集團採用符合香港金融管理局第二支柱合規指引的計分卡評估集團的風險狀況，以推斷在第一支柱基礎之上所需的第二支柱額外資本需要，從而設定最低資本充足率。另外，本集團亦設定了資本充足率運作區間，以支持業務發展需要及促進資本的有效運用。為即將採用基礎內部評級法作好準備，2010年度的最低資本充足率及資本充足率運作區間同時按標準法及基礎內部評級法設定。

壓力測試

集團以壓力測試輔助各項風險的分析工作。壓力測試是一種風險管理工具，用以評估當市場或宏觀經濟因素急劇變化並產生極端不利的經營環境時銀行風險暴露的情況。集團內各風險管理單位定期進行壓力測試，資產負債管理委員會根據風險委員會批准的限額，對壓力測試的結果進行監控，財務管理部定期向董事會及風險委員會匯報綜合測試結果。

中銀人壽保險

中銀人壽的業務主要為在香港承保人壽及年金等長期保險，以及與投資產品和退休管理計劃相連的人壽保險業務。中銀人壽的保險業務引致的主要風險為保險風險、利率風險、流動資金風險及信貸風險。中銀人壽嚴謹監控上述風險，並定期向其風險委員會匯報。保險業務的主要風險及相關的控制程序如下：

保險風險管理

中銀人壽的業務為承保投保人的死亡、疾病、傷殘、危疾、意外及相關風險。中銀人壽透過實施承保政策和再保險安排來管理上述風險。

承保策略旨在釐訂合理的保費價格水平，使其符合所承保的風險。中銀人壽的承保程序包括審查過程，如檢查投保人的健康狀況及家庭醫療記錄等。

在保險過程中，中銀人壽可能會受某一特定或連串事件影響，令理賠責任的風險過分集中。此情況可能因單一或少量相關的保險合約所產生，而導致理賠責任大增。

對仍生效的保險合約，大部分的潛在保單責任都和儲蓄壽險及投資相連保險有關。中銀人壽所發行的大部分保單中，每一投保人均設有自留額。根據溢額分佈的再保險安排，中銀人壽會為標準風險（由醫療角度而言）的保單當中超過自留額的保障利益部分作再保險安排。

由於整體死亡率及續保率的長期變化不可預計，所以不易準確估測長期保險合約中的未來利益支出及保費收入。為了評估因死亡假設和退保假設所引致的不確定性，中銀人壽進行了死亡率研究和退保率研究，以選擇合適的假設。這些研究均顯示，上述兩項假設的結果具有一致性，並留有適當的餘裕。

利率風險管理

利率的增加可能導致債券組合貶值，同時可能加速客戶退保。相反地，利率下調亦可能導致未能兌現保證回報或導致回報下降從而導致客戶不滿。中銀人壽在已建立的資產負債管理框架下管理其資產負債配對狀況，以達致投資回報配對其保單責任。

流動資金風險管理

中銀人壽的流動資金風險是指可能要承受不欲接受的損失，否則便無法提供資金以應付資產增加或履行到期義務的風險。中銀人壽的資產負債管理框架包括現金流管理，保持資金之流動性以支付不時之保單支出。中銀人壽在一般業務情況下，新造保費會提供持續的現金流入，而使資產組合相應步增長以符合未來之流動資金要求。

信貸風險管理

中銀人壽面對的信貸風險，主要來自客戶或交易對手未能或不願意履行合約責任的風險。中銀人壽保險業務主要面對的風險包括：

- 債務證券發行人及結構性產品交易對手未能履行責任的風險
- 因信貸評級變更（下調）而引致信貸息差擴大
- 再保險公司所承擔的未支付保險債務
- 再保險公司所應承擔的已支付賠款
- 保單持有人所應支付的款額
- 保險中介人所應支付的款額

中銀人壽透過對單一或多名投資對手設定交易上限，以管理信貸風險。管理層每年會就有關上限進行一次或以上的檢討。

為加強信貸風險管理，中銀人壽與集團之投資管理保持緊密聯繫，並密切注視及定期重檢已制定之出售名單及觀察名單，以確保集團信貸風險管理及投資策略的一致性。